

FFN Golden Tour

« *Camille Muffat* »
#2 Marseille 2021

Les exigences gouvernementales liées à la pandémie COVID-19 nous imposent de reconduire le dispositif pris dans l'urgence pour l'étape de Nice.

Government requirements related to the COVID-19 pandemic require us to renew the emergency process for the Nizza stage.

La participation est limitée à 280 nageurs, dont 100 nageurs étrangers maximum. Le 12 mars, la liste des nageurs retenus sera publiée. Le classement des nageurs sera réalisé grâce à leur meilleur Indice Mondial de Performance 2020, exprimé en pourcentage ([en ligne ici](#)). Toutes les performances seront vérifiées et devront être justifiées sur demande.

Participation is limited to 280 swimmers, with a maximum of 100 foreign swimmers. On March 12, the list of successful swimmers will be published. The ranking of swimmers will be achieved thanks to their best World Performance Index 2020, expressed in percentage ([online here](#)). All performance will be verified and must be substantiated upon request.

La période d'engagement sera ouverte du 17 février au 11 mars 2021. Nous communiquerons [ici](#) tous les mercredis (24 février, 3 et 10 mars) une liste des nageurs qui vous permettra de situer vos nageurs au fur et à mesure dans ce classement.

The entries period will be open from February 17 to March 11, 2021. Every Wednesday (February 24, March 3 and 10) we will share [here](#) a list of swimmers that will allow you to place your swimmers in this ranking as you go along.

Veillez consulter la mise à jour du règlement de cette compétition attachée à cette communication.

Please see the updated rules of this competition attached to this communication.

Le Département Natation Course
The Swimming Department



Compétitions Internationales Natation Course 2021



- Vendredi 19 au dimanche 21 mars 2021
- From Friday 19th to Sunday 21 March 2021
- 6 réunions / 6 events

FFN GOLDEN TOUR

#Etape2
#Stage 2
MARSEILLE

Compétition référencée - *LEN and FINA approved event*



Catégorie d'âge :
Age group :

Toutes catégories - *All*



QUALIFICATIFS AUX CHAMPIONNATS D'EUROPE DE BUDAPEST et JEUX OLYMPIQUES DE TOKYO

Contenu du programme *Competition schedule*

Épreuves individuelles (16 en filles et 16 en garçons) selon les temps de qualification ci-après :
Individual events (16 for Women's and 16 for Men's) according to the qualifying times down below :

Séries - Finales A, B Toutes Catégories sur toutes les épreuves
Heats - A and B Finals : All age groups for all the events

Sauf pour les 1500 messieurs et 800 nage libre dames, séries-Finale A le lendemain, uniquement Toutes Catégories
Except for the Women's 1500 freestyle and Men's 800 freestyle, heats : only A Final for all age group, the day after

Temps de qualification *Qualifying times*

Epreuves Events	Women	Men
50 nage libre	27"58	23"71
100 nage libre	59"61	51"69
200 nage libre	2'09"49	1'53"56
400 nage libre	4'32"82	4'01"17
800 nage libre	9'20"44	-
1500 nage libre	-	15'57"16
50 dos	31"37	27"07
100 dos	1'07"90	58"61
200 dos	2'27"20	2'08"42
50 brasse	34"63	29"66
100 brasse	1'16"23	1'05"65
200 brasse	2'45"35	2'24"06
50 papillon	29"05	25"11
100 papillon	1'05"32	56"10
200 papillon	2'27"45	2'07"71
200 4 nages	2'28"66	2'09"48
400 4 nages	5'13"26	4'35"90

Mode de qualification **MODIFICATION RÉGLEMENTAIRE** *Qualifying process : REGULATION CHANGE*

Tout nageur licencié dans un club de la Fédération Française de Natation ou d'une fédération étrangère, affiliée à la FINA, pourra s'engager dans chaque épreuve pour laquelle il aura réalisé le temps de la grille de temps. Il n'est pas limité en nombre d'épreuve.

Any swimmer member of a club from Fédération Française de Natation or a foreign association affiliated to FINA, is entitled to take part in every event for which he achieved the qualifying time of the list of required qualifying times. There is no limit in the numbers of events.

La participation est limitée à 280 nageurs, dont 100 nageurs étrangers maximum. Le 12 mars, la liste des nageurs retenus sera publiée. Le classement des nageurs sera réalisé grâce à leur meilleur Indice Mondial de Performance 2020, exprimé en pourcentage (en ligne ici). Toutes les performances seront vérifiées et devront être justifiées sur demande.

Participation is limited to 280 swimmers, with a maximum of 100 foreign swimmers. On March 12, the list of successful swimmers will be published. The ranking of swimmers will be achieved thanks to their best World Performance Index 2020, expressed in percentage ([online here](#)). All performance will be verified and must be substantiated upon request.

FFN GOLDEN TOUR
MARSEILLE





Compétitions Internationales Natation Course 2021



extraNat



Procédures
d'engagements
Entry procedure

RIB pour le paiement
des engagements

*Bank details account
for entries payment*

FFN GOLDEN TOUR
MARSEILLE

Jury / *Technical Officials*

S'agissant d'une compétition internationale inscrite aux calendriers de la LEN et de la FINA, la désignation des Juges-Arbitres et starters est faite par la FFN selon les dispositions de l'Annuel Règlements (page 64)

As it a LEN and FINA approved event, judges, starters and referees will be appointed by the French Swimming Federation (FFN) in compliance with their inner Regulations.

Propositions extraNat <i>extraNat proposals</i>	Liste des engagés <i>List of final entries</i>	Réunion technique <i>Technical Meeting</i>	Envoi des résultats <i>Results sent to server</i>
du 15 février au 11 mars <i>from 15 February to 11 March</i>	12 mars <i>12 March</i>	17 mars 18h30 <i>17 March 6.30 pm</i>	J à J+1 <i>Day 1 + 1</i>

Pour les licenciés FFN, les engagements s'effectuent via l'interface extraNat.

For the swimmers members of foreign clubs, the entries have to be sent to the following address : marc.hanssler@ffnatation.fr

Chaque engagement est facturé 10 €. Le paiement s'effectue par carte bancaire au moment de la validation des engagements.

Each entry will be charged 10 €. The payment has to be carried out through bank transfer to Ligue Provence-Alpes-Côte-d'Azur. The deadline for payment is March 15. Contact email for payments and invoices : engagements@natation-paca.org

Titulaire du compte => LIGUE REG. PACA DE NATATION

Code banque	Code agence	Numéro de compte	Clé RIB	Domiciliation
30 077	04 951	21 570 300 200	35	NICE ENTREPRISES
IBAN (International Bank Account Number)		FR76 3007 7049 5121 5703 0020 035		
Code BIC (Bank Identifier Code)		SMCTFR2A		
Société Marseillaise de Crédit				

Pour toute demande de renseignements concernant les solutions d'hébergement, écrivez à l'adresse suivante : goldentour@ffnatation.fr

For any request regarding accommodation, you may write a mail to: goldentour@ffnatation.fr

Récompenses / *Awards*

Chaque épreuve fera l'objet de l'attribution d'une prime, en série ET en finale selon la clé de répartition [disponible ici](#).

Every event will be awarded by Prize money in heats AND finals according to allocation formula [available down here](#).

Une médaille de la Fédération Française de Natation récompensera, également, les trois premiers nageurs de chaque finale A.

A medal of the French Swimming Federation will be awarded to the first three of every "A" final.

Une prime sera décernée aux huit premiers entraîneurs dont le classement sera établi selon le cumul des primes de leur(s) nageur(s).

A prize money will be awarded to the first 8 coaches whose ranking will be set according to the addition of their swimmers' prize money.



Compétitions Internationales Natation Course 2021



Programme et horaires

Le programme des 3 jours de compétition.

Les horaires sont précisés à titre indicatif, ils devront être confirmés lors de la réunion technique de la compétition.

The 3-day competition schedule.

The timetable is provisional and will be confirmed at the Technical Meeting

vendredi 19 mars 2021

Ouverture des portes : 7h00
Opening time : 7.00 am

Début des épreuves : 9h00
Start to the event : 9.00 am

Ouverture des portes : 15h00
Opening time : 3.00 pm

Début des épreuves : 16h00
Start to the event : 4.00 pm

50 brasse messieurs	<i>breaststroke</i>	séries	50 brasse messieurs	<i>breaststroke</i>	Finale B
50 brasse dames	<i>breaststroke</i>	séries	50 brasse dames	<i>breaststroke</i>	Finale B
50 nage libre messieurs	<i>free</i>	séries	50 nage libre messieurs	<i>free</i>	Finale B
50 papillon dames	<i>fly</i>	séries	50 papillon dames	<i>fly</i>	Finale B
100 papillon messieurs	<i>fly</i>	séries	100 papillon messieurs	<i>fly</i>	Finale B
400 nage libre dames	<i>free</i>	séries	400 nage libre dames	<i>free</i>	Finale B
200 4 nages messieurs	<i>medley</i>	séries	200 4 nages messieurs	<i>medley</i>	Finale B
100 dos dames	<i>backstroke</i>	séries	100 dos dames	<i>backstroke</i>	Finale B
100 dos messieurs	<i>backstroke</i>	séries	100 dos messieurs	<i>backstroke</i>	Finale B
400 4 nages dames	<i>medley</i>	séries	400 4 nages dames	<i>medley</i>	Finale B
1500 nage libre messieurs	<i>free</i>	séries			

*L'ordre des séries du 1500 nage libre Messieurs sera inversé. Il commencera par la plus rapide jusqu'à la moins rapide.
The order of the 1500 Gentlemen freestyle will be reversed. It will start with the fastest to the slowest.*

Le programme **pourra** être séparé en deux réunions, la deuxième étant réservée aux deux séries rapides de chaque épreuve. Un second échauffement sera alors proposé.

The program can be divided into two meetings, the second being reserved for the two fast heats of each event. A second warm-up will then be proposed.

Second échauffement
Second warmup

45 minutes
minimum

50 brasse messieurs	<i>breaststroke</i>	Finale A
50 brasse dames	<i>breaststroke</i>	Finale A
50 nage libre messieurs	<i>free</i>	Finale A
50 papillon dames	<i>fly</i>	Finale A
100 papillon messieurs	<i>fly</i>	Finale A
400 nage libre dames	<i>free</i>	Finale A
200 4 nages messieurs	<i>medley</i>	Finale A
100 dos dames	<i>backstroke</i>	Finale A
100 dos messieurs	<i>backstroke</i>	Finale A
400 4 nages dames	<i>medley</i>	Finale A



#Etape2 #Stage2
MARSEILLE



Compétitions Internationales Natation Course 2021



samedi 20 mars 2021

Ouverture des portes : 7h00
Opening time : 7.00 am

Début des épreuves : 9h00
Start to the event : 9.00 am

Ouverture des portes : 15h00
Opening time : 3.00 pm

Début des épreuves : 16h00
Start to the event : 4.00 pm

50 dos dames	<i>backstroke</i>	séries	50 dos dames	<i>backstroke</i>	Finale B
50 papillon messieurs	<i>fly</i>	séries	50 papillon messieurs	<i>fly</i>	Finale B
200 papillon dames	<i>fly</i>	séries	200 4 nages dames	<i>medley</i>	Finale B
200 dos messieurs	<i>backstroke</i>	séries	200 nage libre messieurs	<i>free</i>	Finale B
200 4 nages dames	<i>medley</i>	séries	200 papillon dames	<i>fly</i>	Finale B
200 nage libre messieurs	<i>free</i>	séries	200 dos messieurs	<i>backstroke</i>	Finale B
100 nage libre dames	<i>free</i>	séries	200 brasse dames	<i>breaststroke</i>	Finale B
200 brasse messieurs	<i>breaststroke</i>	séries	200 brasse messieurs	<i>breaststroke</i>	Finale B
200 brasse dames	<i>breaststroke</i>	séries	100 nage libre dames	<i>free</i>	Finale B
400 4 nages messieurs	<i>medley</i>	séries	400 4 nages messieurs	<i>medley</i>	Finale B
800 nage libre dames	<i>free</i>	séries			

Second échauffement
Second warmup

45 minutes
minimum

L'ordre des séries du 800 nage libre Dames sera inversé. Il commencera par la plus rapide jusqu'à la moins rapide.

The order of the 800 Ladies freestyle will be reversed. It will start with the fastest to the slowest.

Le programme **pourra** être séparé en deux réunions, la deuxième étant réservée aux deux séries rapides de chaque épreuve. Un second échauffement sera alors proposé.

The program can be divided into two meetings, the second being reserved for the two fast heats of each event. A second warm-up will then be proposed.

50 papillon messieurs	<i>fly</i>	Finale A
50 dos dames	<i>backstroke</i>	Finale A
1500 nage libre messieurs	<i>free</i>	Finale A
200 4 nages dames	<i>medley</i>	Finale A
200 nage libre messieurs	<i>free</i>	Finale A
200 papillon dames	<i>fly</i>	Finale A
200 dos messieurs	<i>breaststroke</i>	Finale A
200 brasse messieurs	<i>breaststroke</i>	Finale A
200 brasse dames	<i>breaststroke</i>	Finale A
400 4 nages messieurs	<i>medley</i>	Finale A
100 nage libre dames	<i>free</i>	Finale A

FFN
GOLDEN
TOUR
Camille Muffat

#Etape2 #Stage2
MARSEILLE



Compétitions Internationales Natation Course 2021



dimanche 21 mars 2021

Ouverture des portes : 7h00

Opening time : 7.00 am

Début des épreuves : 9h00

Start to the event : 9.00 am

Ouverture des portes : 15h00

Opening time : 3.00 pm

Début des épreuves : 16h00

Start to the event : 4.00 pm

50 nage libre dames	<i>free</i>	séries	50 dos messieurs	<i>backstroke</i>	Finale B
50 dos messieurs	<i>backstroke</i>	séries	50 nage libre dames	<i>free</i>	Finale B
100 brasse dames	<i>breaststroke</i>	séries	400 nage libre messieurs	<i>free</i>	Finale B
100 brasse messieurs	<i>breaststroke</i>	séries	100 papillon dames	<i>fly</i>	Finale B
200 nage libre dames	<i>free</i>	séries	200 papillon messieurs	<i>fly</i>	Finale B
100 nage libre messieurs	<i>free</i>	séries	100 brasse dames	<i>breaststroke</i>	Finale B
100 papillon dames	<i>fly</i>	séries	100 brasse messieurs	<i>breaststroke</i>	Finale B
200 papillon messieurs	<i>fly</i>	séries	200 dos dames	<i>backstroke</i>	Finale B
200 dos dames	<i>backstroke</i>	séries	100 nage libre messieurs	<i>free</i>	Finale B
400 nage libre messieurs	<i>free</i>	séries	200 nage libre dames	<i>free</i>	Finale B

Le programme **pourra** être séparé en deux réunions, la deuxième étant réservée aux deux séries rapides de chaque épreuve. Un second échauffement sera alors proposé.

The program can be divided into two meetings, the second being reserved for the two fast heats of each event. A second warm-up will then be proposed.

Second échauffement
Second warmup

45 minutes
minimum

50 nage libre dames	<i>free</i>	Finale A
50 dos messieurs	<i>backstroke</i>	Finale A
800 nage libre dames	<i>free</i>	Finale A
400 nage libre messieurs	<i>free</i>	Finale A
100 papillon dames	<i>fly</i>	Finale A
200 papillon messieurs	<i>fly</i>	Finale A
200 dos dames	<i>backstroke</i>	Finale A
100 brasse dames	<i>breaststroke</i>	Finale A
100 brasse messieurs	<i>breaststroke</i>	Finale A
200 nage libre dames	<i>free</i>	Finale A
100 nage libre messieurs	<i>free</i>	Finale A

FFN
**GOLDEN
TOUR**
Camille Muffat

#Etape2 #Stage2
MARSEILLE



Compétitions Internationales Natation Course 2021



Le FFN GOLDEN TOUR 2021 vous propose une clé de répartition des primes, inspirée de la philosophie de notre programme sportif : nager vite le matin. Ainsi, 35% des primes « nageurs » seront distribués selon les résultats des séries du matin, le solde étant réparti selon les places en finales, avec, petite nouveauté, la valorisation de la 4ème place.

ATTENTION : les nageurs qui seront forfaits en finales ne pourront pas prétendre à leurs éventuelles primes en séries.

Les entraîneurs seront également mis à l'honneur selon les résultats de leurs nageurs, et ce, à chaque étape.

Classement des Séries

Place	Primes	Epreuves Dames	Epreuves Messieurs	Total Primes
1	250 €	16	16	8000 €
2	100 €	16	16	3200 €
3	50 €	16	16	1600 €
Total primes séries				12800 €

Classement des Finales

Place	Primes	Epreuves Dames	Epreuves Messieurs	Total Primes
1	400 €	16	16	12800 €
2	200 €	16	16	6400 €
3	100 €	16	16	3200 €
4	50 €	16	16	1600 €
Total primes finales				24000 €

Classement des entraîneurs

Place	Primes
1	1200 €
2	1000 €
3	800 €
4	600 €
5	500 €
6	400 €
7	300 €
8	200 €
Total	5000 €

L'attribution des primes pour les entraîneurs est établie en fonction du classement de leurs nageurs et nageuses à l'addition de toutes leurs primes cumulées au cours de l'étape. En cas d'égalité, les primes des rangs concernés seront additionnées et divisées en parts égales.

	Nageurs	Entraîneurs	Total
Primes par étape	36800 €	5000 €	41800 €
Primes FFN Golden Tour (2 étapes)	73600 €	10000 €	83600 €
Répartition des primes	88 %	12 %	100 %

FFN GOLDEN TOUR PRIMES



Compétitions Internationales Natation Course 2021



The 2021 FFN GOLDEN TOUR proposes an allocation formula for prize money, which is inspired by our sports philosophy : « Swim fast in the morning ».

Then, 35% of prize money for swimmers will be awarded for results in the morning heats, the remainder being shared according to the ranking in finals with a noticeable novelty, the increased status of the 4th ranking.

Beware : the athletes withdrawing for finals won't be allowed to get their prize money earned in heats !

The coaches will also be valued through the results of their swimmers, all stages included.



FFN GOLDEN TOUR PRIZE MONEY

<i>Heats Ranking</i>				
Place	Prize Money	Women Events	Men Events	Total
1	250 €	16	16	8000 €
2	100 €	16	16	3200 €
3	50 €	16	16	1600 €
Heats Prize money total				12800 €

<i>Finals rankings</i>				
Place	Prize Money	Women Events	Men Events	Total
1	400 €	16	16	12800 €
2	200 €	16	16	6400 €
3	100 €	16	16	3200 €
4	50 €	16	16	1600 €
Finals Prize money total				24000 €

<i>Coaches ranking</i>	
Place	Prize Money
1	1200 €
2	1000 €
3	800 €
4	600 €
5	500 €
6	400 €
7	300 €
8	200 €
Total	5000 €

Prize money for coaches is calculated according to their swimmers'rankings and prize money cumulated during all the stage. In a case of a draw, prize money of the concerned ranking will be agglomerated and divided into equal parts.

	Swimmers	Coaches	Total
<i>Prize money per stage</i>	36800 €	5000 €	41800 €
<i>FFN Golden Tour prize money (2 stages)</i>	73600 €	10000 €	83600 €
<i>Prize money awarding</i>	88 %	12 %	100 %

